

# Diccionario de términos informáticos

[A](#)   [B](#)   [C](#)   [D](#)   [E](#)   [F](#)   [G](#)   [H](#)   [I](#)   [J](#)   [K](#)  
[L](#)   [M](#)   [N](#)   [O](#)   [P](#)   [Q](#)   [R](#)   [S](#)   [T](#)  
[U](#)   [V](#)   [W](#)   [X](#)   [Y](#)   [Z](#)

< < **A** > >

**@:** **arroba** (en inglés significa "at" [en]). En las direcciones de [e-mail](#), es el símbolo que separa el nombre del usuario del nombre de su proveedor de correo electrónico. Por ejemplo: pepe@hotmail.com.

**3D:** tridimensional. Imagen construida con tres dimensiones: largo, ancho y profundidad. Cuando el usuario puede interactuar con imágenes 3D sintiéndose involucrado en la escena, la experiencia se llama [realidad virtual](#).

**Acceso directo:** es un [icono](#) que permite abrir más fácilmente un determinado programa o archivo.

**Acrobat:** programa de Adobe que permite capturar documentos y verlos en su apariencia original. Acrobat trabaja con archivos [PDF](#).

**ADSL:** [Asymmetric Digital SubscriberLine](#). Tecnología para transmitir información digital a elevados anchos de banda. A diferencia del servicio dial up, ADSL provee una conexión permanente y de gran velocidad. Esta tecnología utiliza la mayor parte del canal para enviar información al usuario, y sólo una pequeña parte para recibir información del usuario.

**AGP:** puerto acelerador de gráficos. Permite correr velozmente archivos gráficos tridimensionales.

**AI:** Artificial Intelligence: [Inteligencia Artificial](#).

**Algoritmo:** conjunto de reglas bien definidas para la resolución de un problema. Un programa de [software](#) es la transcripción, en lenguaje de [programación](#), de un algoritmo.

**Amazon:** librería mundial [online](#). Ofrece más de un millón de títulos a través de [Internet](#).

**AMIBIOS:** una de las marcas de [BIOS](#) más usadas.

**Ancho de banda (bandwidth):** expresa la cantidad de datos que pueden ser transmitidos en determinado lapso. En las [redes](#) se expresa en [bps](#).

**AOL:** América Online: [proveedor de servicios de Internet](#) de los Estados Unidos.

**Apache:** [servidor](#) web de distribución libre. Fue desarrollado en 1995 y ha llegado a ser el más usado de [Internet](#).

**Árbol (tree):** estructura de datos en la cual los registros son almacenados de manera jerárquica.

**Archivo adjunto:** archivo que acompaña un mensaje de [e-mail](#). Es apropiado para el envío de imágenes, sonidos, programas y otros archivos grandes.

**ASCII:** American Standard Code of Information Interchange: Código normalizado estadounidense para el intercambio de la información. Código que permite definir [caracteres](#) alfanuméricos; se lo usa para lograr compatibilidad entre diversos [procesadores](#) de texto. Se pronuncia "aski".

**Attachement:** [archivo adjunto](#).

**AutoCad:** programa de dibujo técnico.

**AVI:** formato de Microsoft para archivos de audio y video.

< < **B** > >

**Backup:** copia de seguridad. Se hace para prevenir una posible pérdida de información.

**Bandeja de entrada:** buzón de entrada.

**Banner:** gráfico, generalmente rectangular, que se inserta en una página web. Puede tener carácter publicitario.

**Barra de herramientas:** conjunto de [íconos](#) que conducen a instrucciones.

**Base de datos:** conjunto de datos organizados de modo tal que resulte fácil acceder a ellos, gestionarlos y actualizarlos.

**BASIC:** Beginner's All-Purpose Symbolic Instruction Code: Código de Instrucción Simbólica Multipropósito para Principiantes. [Lenguaje de programación](#), creado en 1963, sencillo y muy difundido.

**Bcc:** blind carbon copy. Función que permite mandar un mensaje de [e-mail](#) a más de un destinatario. A diferencia de la función cc, el nombre de los destinatarios no aparece en el encabezado.

**BIOS:** Basic Input/Output System: Sistema básico de ingreso/salida de datos. Conjunto de procedimientos que controla el flujo de datos entre el [sistema operativo](#) y dispositivos tales como el [disco rígido](#), la placa de video, el teclado, el mouse y la impresora.

**Bit:** abreviatura de binary digit (dígito binario). El bit es la unidad más pequeña de almacenamiento en un sistema binario dentro de una computadora.

**Bookmark:** anotación, en el [navegador](#), de una dirección de [Internet](#) que se almacena para agilizar su uso posterior. En el programa Internet Explorer, se llama "Favoritos".

**Boot (butear):** Cargar el [sistema operativo](#) de una computadora.

**Bps:** [bits](#) por segundo.

**Browser:** navegador.

**Buffer:** área de la memoria que se utiliza para almacenar datos temporalmente durante una sesión de trabajo.

**Bug:** bicho, insecto. Error de [programación](#) que genera problemas en las operaciones de una computadora.

**Buscador, motor de búsqueda:** search engine. Es un programa, ubicado en un sitio de [Internet](#), que recibe un pedido de búsqueda, lo compara con las entradas de su [base de datos](#) y devuelve el resultado. Algunos de los más conocidos: Yahoo, Altavista, Lycos, Infoseek.

**Buzón de entrada:** carpeta de un programa de [e-mail](#) donde aparecen los mensajes recibidos.

**Buzón de salida:** carpeta de un programa de [e-mail](#) donde aparecen los mensajes enviados.

**Byte:** unidad de información utilizada por las computadoras. Cada byte está compuesto por ocho [bits](#).

< < **C** > >

**Cable coaxial:** es el tipo de cable usado por las compañías de televisión por cable para establecer la conexión entre la central emisora y el usuario. La compañía telefónica AT&T usó el cable coaxial para la primera conexión transcontinental en 1941. También se lo utiliza mucho en las conexiones de [redes](#) de área local ([lan](#)). Según el tipo de tecnología que se use, se lo puede reemplazar por [fibra óptica](#).

**Cable-módem:** [módem](#) que conecta una computadora con [Internet](#) a alta velocidad, por medio de una línea de TV por cable.

**Caché:** en un [navegador](#), el caché guarda copias de documentos de acceso frecuente, para que en el futuro aparezcan más rápidamente.

**Caché de disco:** pequeña porción de memoria [RAM](#) que almacena datos recientemente leídos, con lo cual agiliza el acceso futuro a los mismos datos.

**Carácter:** número, letra o símbolo en la computadora, conformado por un [byte](#).

**Cc (carbon copy):** copia de papel carbónico, como alusión al antiguo método para copiar un documento. Función que permite mandar un mensaje de [e-mail](#) a más de un destinatario. Véase [bcc](#).

**CD-ROM:** Compact Disk - Read Only Memory. Disco compacto de sólo lectura. Tiene una capacidad de almacenamiento de hasta 650 [megabytes](#), mucho mayor que la de un disquete.

**Celular:** [teléfono móvil](#). El usuario se comunica con un transmisor relativamente cercano. A partir de allí (y a través de antenas) los datos viajan de una unidad de transmisión a otra hasta llegar a destino. La amplitud de cobertura de cada transmisor se llama celda (cell). De allí el nombre.

**Celeron:** [microprocesador](#) de la familia Intel, de menor costo que el Pentium II.

**Chat:** charla. Servicio de [Internet](#) que permite a dos o más usuarios conversar [online](#) mediante el teclado.

**Chip:** abreviatura de "microchip". Circuito muy pequeño, compuesto por miles a millones de transistores impresos sobre una oblea de [silicio](#).

**Cibercafé:** bar donde, además de beber y comer, los clientes pueden usar computadoras para acceder a [Internet](#).

**Ciberespacio:** espacio virtual, no geográfico, determinado por la interconexión de personas a través de [redes telemáticas](#). El término fue acuñado por el escritor norteamericano William Gibson en su novela de ficción científica Neuromante, publicada en 1984. Gibson inició el movimiento llamado "cyberpunk".

**Clipboard:** portapapeles.

**Clave pública y clave privada:** esquema de encriptación en el que cada persona tiene dos claves: la pública y la privada. Los mensajes se encriptan usando la clave pública del destinatario y sólo pueden ser descifrados usando su clave privada.

**Cliente/servidor:** este término define la relación entre dos programas de computación en el cual uno, el cliente, solicita un servicio al otro, el servidor, que satisface el pedido.

**Cluster:** grupo; racimo; agrupamiento. En la tecnología de las computadoras, un cluster es la unidad de almacenamiento en el [disco rígido](#). Un archivo está compuesto por varios clusters, que pueden estar almacenados en diversos lugares del disco.

**Comando (command):** instrucción que un usuario da al [sistema operativo](#) de la computadora para realizar determinada tarea.

**Comercio electrónico:** se llama así al conjunto de transacciones comerciales que se realizan por medio de [Internet](#). Generalmente los usuarios compran con su tarjeta de crédito.

**Comprimir:** reducir el tamaño de un archivo para ahorrar espacio o para transmitirlo a mayor velocidad. Uno de los programas de compresión más populares de Windows es [WinZip](#).

**Controlador:** programa que comanda los periféricos conectados a la computadora.

**Cookie:** pequeño archivo de texto que un sitio web coloca en el [disco rígido](#) de una computadora que lo visita. Al mismo tiempo, recoge información sobre el usuario. Agiliza la navegación en el sitio. Su uso es controvertido, porque pone en riesgo la privacidad de los usuarios.

**CPU:** Central Processing Unit. Unidad central de procesamiento. Es el [procesador](#) que contiene los circuitos lógicos que realizan las instrucciones de la computadora.

**Cursor:** símbolo en pantalla que indica la posición activa: por ejemplo, la posición en que aparecerá el próximo [carácter](#) que entre.

< < **D** > >

**Data:** datos, información.

**Data entry:** ingreso de datos. Proceso de ingresar datos a una computadora para su procesamiento.

**Database:** [base de datos](#).

**Delete:** borrar; eliminar; anular.

**Directorio (directory):** grupo de archivos relacionados entre sí que se guardan bajo un nombre.

**DirectX:** recurso para mejorar el rendimiento en gráficos, sonidos, [3D](#), [sitios web](#) y juegos.

**Disco rígido:** soporte giratorio de almacenamiento en forma de placa circular revestida por una película magnética. Los datos se graban en pistas concéntricas en la película.

**Diskette:** [disquete](#)

**Display:** unidad de visualización; monitor; pantalla.

disquete: cartucho de plástico rígido para el almacenamiento de datos. Hay de 3 ½ pulgadas de lado, que almacena hasta 1,44 [MB](#), y de 5 ¼ pulgadas (en desuso). Véase también [zip drive](#).

**DNS:** Domain Name System. Sistema de Nombres de Dominio. Método de identificación de una dirección de [Internet](#). Según este método, cada computadora de la [red](#) se identifica con una dirección unívoca, la URL (Uniform Resource Locator), compuesta de grupos de letras separados por puntos. Esa dirección se obtiene subdividiendo todas las computadoras en grupos grandísimos llamados TLD (Top Level Domain) que son afines entre sí por alguna razón. Por ejemplo están los TLD basados en la identificación geográfica (donde.ar es Argentina,.uy es Uruguay, .cl es Chile) y los grupos basados en el tipo dominante de actividad (.com para actividades comerciales; .edu para fines educativos).

**Domain:** [dominio](#).

**Dominio:** conjunto de caracteres que identifica la dirección de un sitio web.

**Download:** descargar, bajar. Transferencia de información desde [Internet](#) a una computadora.

**dpi:** dots per inch: puntos por pulgada. En las impresoras, la calidad de la imagen sobre el papel se expresa en dpi.

driver: controlador

**DVD: Digital Versatile Disc:** Disco Versátil Digital. Disco que posee gran capacidad de almacenamiento y sirve también para almacenar películas.

**Dynamic HTML:** variante del HTML (Hyper TextMark-up Language) que permite crear páginas web más animadas.

< < **E** > >

**E-mail:** correo electrónico.

**Emulación:** emulation. Proceso de compatibilización entre computadoras mediante un [software](#).

**Encoder:** programa que convierte un archivo wave en un archivo [MP3](#). El programa que reproduce los archivos MP3 se llama [player](#).

**Encriptar:** proteger archivos expresando su contenido en un lenguaje cifrado. Los lenguajes cifrados simples consisten, por ejemplo, en la sustitución de letras por números.

**Enlace:** [link](#).

**Ethernet:** tecnología para [red de área local](#). Fue desarrollada originalmente por Xerox y posteriormente por Xerox, DEC e Intel. Ha sido aceptada como estándar por la [IEEE](#).

**Explorer:** Microsoft Internet Explorer. [Navegador](#) de la empresa Microsoft que, a partir de [Windows98](#), viene integrado al [sistema operativo](#).

**Extranet:** parte de una [intranet](#) de acceso disponible a clientes y otros usuarios ajenos a la compañía.

< < **F** > >

**FAQ:** frequently-asked questions. Las preguntas más frecuentes (y sus respuestas) sobre el tema principal de un sitio web.

**Fibra óptica:** tecnología para transmitir información como pulsos luminosos a través de un conducto de fibra de vidrio. La fibra óptica transporta mucha más información que el cable de cobre convencional. La mayoría de las líneas de larga distancia de las compañías telefónicas utilizan la fibra óptica.

**FAQ:** frequently-asked questions. Las preguntas más frecuentes (y sus respuestas) sobre el tema principal de un sitio web.

**Fibra óptica:** tecnología para transmitir información como pulsos luminosos a través de un conducto de fibra de vidrio. La fibra óptica transporta mucha más información que el cable de cobre convencional. La mayoría de las líneas de larga distancia de las compañías telefónicas utilizan la fibra óptica.

**Floppy disk:** [disquete](#).

**Folder:** carpeta.

**Font:** [fuente](#).

**Freeware:** [software](#) de distribución libre. A diferencia del [shareware](#), es totalmente gratuito.

**FTP:** File Transfer Protocol: [Protocolo](#) de Transferencia de Archivos. Sirve para enviar y recibir archivos de [Internet](#).

**Fuente:** variedad completa de caracteres de imprenta de un determinado estilo.

< < **G** > >

**Gateway:** puerta; acceso; pasarela. Punto de enlace entre dos sistemas de [redes](#).

**GIF animado:** variante del formato GIF. Se usa en la [WorldWideWeb](#) para dar movimiento a [iconos](#) y [banners](#).

**GIF:** Graphic Interchange Format. Formato gráfico muy usado en la [WorldWeb](#).

**Giga:** prefijo que indica un múltiplo de 1.000 millones, o sea  $10^9$ . Cuando se emplea el sistema binario, como ocurre en informática, significa un múltiplo de  $2^{30}$ , o sea 1.073.741.824.

**Gigabit:** Aproximadamente 1.000 millones de [bits](#) (exactamente 1.073.741.824 bits).

**Gigabyte (GB):** unidad de medida de una memoria. 1 gigabyte = 1024 [mega-bytes](#) = 1.073.741.824 [bytes](#).

**Gigaflop:** medida de velocidad de una computadora equivalente a 1.000 millones de operaciones de [coma flotante](#) por segundo.

**GPS:** Global Positioning System. Sistema de localización global compuesto por 24 satélites. Se usa, por ejemplo, en automóviles, para indicarle al conductor dónde se encuentra y sugerirle rutas posibles.

**Gusano:** programa que se copia a sí mismo hasta ocupar toda la memoria. Es un [virus](#) que suele llegar a través del correo electrónico, en forma de [archivo adjunto](#).

**Hard disk:** [disco rígido](#).

**Hardware:** todos los componentes físicos de la computadora y sus periféricos.

**Hipertexto:** textos enlazados entre sí. Haciendo clic con el mouse el usuario pasa de un texto a otro, vinculado con el anterior.

**Hipervínculo:** [link](#).

**Holograma:** imagen tridimensional creada por proyección fotográfica.

**Home page:** véase [página web](#).

**Hosting:** alojamiento. Servicio ofrecido por algunos proveedores, que brindan a sus clientes (individuos o empresas) un espacio en su [servidor](#) para alojar un sitio web.

**HTML:** Hyper Text Mark-up Language. [Lenguaje de programación](#) para armar páginas web.

**HTTP:** Hypertext Transfer Protocol. [Protocolo](#) de transferencia de [hipertextos](#). Es un protocolo que permite transferir información en archivos de texto, gráficos, de video, de audio y otros recursos multimedia.

**Icono:** imagen que representa un programa u otro recurso; generalmente conduce a abrir un programa.

**ICQ ("I Seek You"):** Te busco: Programa que permite hacer saber a los amigos y contactos que uno está [online](#). Permite enviar mensajes y archivos, hacer [chat](#), establecer conexiones de voz y video, etc.

**Image map:** imagen de una página web que permite clicar en diferentes áreas para acceder a diferentes destinos.

**Importar:** incorporar un objeto desde otro programa.

**Impresora de chorro de tinta:** [impresora](#) que trabaja pulverizando la tinta sobre el papel.

**Impresora de matriz de puntos:** [impresora](#) que trabaja por medio de un cabezal que presiona una cinta entintada contra el papel.

**Impresora láser:** [impresora](#) veloz y de alta resolución que utiliza la tecnología de rayos láser. Cuando el rayo toca el papel, forma una imagen [electrostática](#) que atrae la tinta seca.

**Impresora matricial:** [impresora](#) de matriz de puntos.

**Impresora:** dispositivo [periférico](#) que reproduce textos e imágenes en papel. Los principales tipos son: de matriz de puntos, de chorro de tinta y láser.

**Inbox:** [buzón de entrada](#).

**Internet:** [red](#) de redes. Sistema mundial de redes de computadoras interconectadas. Fue concebida a fines de la década de 1960 por el Departamento de Defensa de los Estados Unidos; más precisamente, por la [ARPA](#). Se la llamó primero [ARPAnet](#) y fue pensada para cumplir funciones de investigación. Su uso se popularizó a partir de la creación de la [WorldWideWeb](#). Actualmente es un espacio público utilizado por millones de personas en todo el mundo como herramienta de comunicación e información.

**Internet2:** proyecto de interconexión de más de 100 universidades estadounidenses. El objetivo es desarrollar una [red](#) de altísima velocidad para la educación y la investigación.

**Intranet:** [red](#) de redes de una empresa. Su aspecto es similar al de las páginas de [Internet](#).

**IP:** [Protocolo](#) de [Internet](#).

**ISO:** International Organization for Standardization. Fundada en 1946, es una federación internacional que unifica normas en unos cien países. Una de ellas es la norma [OSI](#), modelo de referencia universal para [protocolos](#) de comunicación.

**ISP:** Internet Service Provider. [Proveedor de servicios de Internet](#).

< < **J** > >

**Jitter:** variación en la cantidad de [latencia](#) entre [paquetes](#) de datos recibidos.

**Joystick:** dispositivo para manejar ciertas funciones de las computadoras, especialmente en juegos.

**JPEG:** Joint Photographic Experts Group: nombre del comité que diseñó un estándar para la compresión de imágenes.

**Jpeg:** extensión de ciertos archivos gráficos. Véase [JPEG](#).

**Jpg:** extensión de ciertos archivos gráficos. Véase [JPEG](#).

## < < K > >

**Kernel:** núcleo o parte esencial de un [sistema operativo](#). Provee los servicios básicos del resto del sistema.

**Keyboard:** teclado.

**Keyword:** palabra clave para cualquier búsqueda.

**Kilobit:** 1.024 [bits](#).

**Kilobyte (KB):** unidad de medida de una memoria. 1 [kilobyte](#) = 1024 [bytes](#).

## < < L > >

**LAN Manager:** [sistema operativo](#) de [red](#).

**LAN: Local Area Network:** [Red](#) de Área Local. [Red](#) de computadoras interconectadas en un área reducida, por ejemplo, una empresa.

**Láser printer:** [impresora](#) láser.

**Láser:** Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation: amplificación de la luz por emisión estimulada de radiación. Dispositivo electrónico que amplifica un haz de luz monocromática de extraordinaria intensidad. Se lo ha aplicado en telecomunicaciones, en medicina y en informática.

**LCD:** Liquid Crystal Display. Pantalla de cristal líquido, usada generalmente en las notebooks y otras computadoras pequeñas.

**Lenguaje de programación:** sistema de escritura para la descripción precisa de [algoritmos](#) o programas informáticos.

**Link: enlace.** Imagen o texto destacado, mediante subrayado o color, que lleva a otro sector del documento o a otra página web.

**Linux:** [sistema operativo](#) gratuito para computadoras personales derivado de [Unix](#).

**Login name:** nombre de identificación del usuario en un sistema [online](#).

**Login:** conexión. Entrada en una [red](#).

**LPT:** Line Print Terminal. Conexión entre una computadora personal y una impresora u otro dispositivo. Es un [puerto paralelo](#) y es más veloz que un [puerto serial](#).

**Mac OS:** [sistema operativo](#) de las computadoras personales y las [workstations](#) de [Macintosh](#).

**Mac:** [Macintosh](#).

**Macintosh:** computadora que Apple empezó a fabricar en 1984. Fue la primera computadora personal que incorporó una [interfase](#) gráfica, con el propósito de facilitar un uso más intuitivo de la máquina. Tiene su propio [sistema operativo](#), llamado [MacOS](#). El uso de la Macintosh está muy difundido entre diseñadores gráficos, artistas visuales y músicos.

**Mailing list:** lista de correo. Grupo de personas suscriptas a una discusión periódica por [e-mail](#) sobre determinado tema.

**Mainframe: estructura principal.** Computadora de gran tamaño de tipo multi-usuario, utilizada en empresas.

**Majordomo:** pequeño programa que automáticamente distribuye mensajes de [e-mail](#) a usuarios suscriptos a una [mailing list](#).

**MB:** [megabyte](#).

**Megabit:** Aproximadamente 1 millón de [bits](#). (1.048.576 [bits](#)).

**Megabyte (MB):** unidad de medida de una memoria. 1 [megabyte](#) = 1024 [kilo-bytes](#) = 1.048.576 [bytes](#).

**Megahertz (MHz):** Un millón de [hertz](#) o hercios.

**Memoria caché:** pequeña cantidad de memoria de alta velocidad que incrementa el rendimiento de la computadora almacenando datos temporalmente.

**Memoria flash:** tipo de memoria que puede ser borrada y reprogramada en unidades de memoria llamadas "bloques". Su nombre se debe a que el [microchip](#) permite borrar fragmentos de memoria en una sola acción, o "flash". Se utiliza en teléfonos [celulares](#), cámaras digitales y otros dispositivos.

**Memoria RAM:** véase [RAM](#).

**Memoria ROM:** véase [ROM](#).

**Microchip:** [chip](#).

**Microprocesador (microprocessor):** es el chip más importante de una computadora. Su velocidad se mide en MHz ([Megahertz](#)).

**Milisegundo:** milésima parte de un segundo.

**Mini disc:** pequeño disco diseñado por Sony para almacenar video o música en un dispositivo portátil.

**Mini DV:** pequeño cassette de cinta para video digital.

**MMX: MultiMedia eXtension.** **Microprocesador** Pentium diseñado para dar mayor velocidad a aplicaciones multimedia.

**Módem: modulador-demodulador.** Dispositivo periférico que conecta la computadora a la línea telefónica.

**Módem de 56 K V.90:** **módem** que responde a la norma V.90, el estándar que la ITU (International Telecommunications Union) fijó para los módem de 56 K.

**Monitor:** unidad de visualización; pantalla.

**Motherboard:** **placa** madre. Placa que contiene los circuitos impresos básicos de la computadora, la CPU, la memoria **RAM** y **slots** en los que se puede insertar otras placas (de **red**, de audio, etc.).

**MP1,2,3 y 4:** tecnología y formatos para **comprimir** audio y video con alta calidad de emisión.

**MPEG:** el Moving Pictures Expert Group desarrolla estándares para video digital y compresión de audio. Tiene el auspicio de la **ISO**.

**ms:** milisegundo. Milésima parte de un segundo.

**MS-DOS:** Microsoft Disk Operating System: **Sistema operativo** del Disco Microsoft.

### **MEDIDAS, TABLA DE:**

**billion:** en Estados Unidos, 1.000 millones.

**billón:** un millón de millones, que se expresa por la unidad seguida de doce ceros.

**bit:** abreviatura de binary digit (dígito binario). El bit es la unidad mínima de almacenamiento en una computadora.

**bps:** bits por segundo.

**byte:** unidad de información utilizada por las computadoras. Cada byte está compuesto por ocho bits.

**dpi:** dots per inch: puntos por pulgada. En las impresoras, la calidad de la imagen sobre el papel se expresa en dpi.

**GB:** gigabyte. 1.073.741.824 bytes.

**gbps:** gigabits por segundo.

**gigabit:** 1.073.741.824 bits.

**gigabyte:** GB. hertz: hercio. Unidad de frecuencia electromagnética.

**KB:** kilobyte. 1.024 bytes.

**kbps:** kilobits por segundo.

**kilobit:** 1.024 bits.

**kilobyte:** KB.

**MB:** megabyte. 1.048.576 bytes.

**mbps:** megabits por segundo.

**megabit:** 1.048.576 bits.

**megabyte:** MB.

**megahertz:** MHz.

**MHz:** Un millón de hertz o hercios. microsegundo: una millonésima de segundo.

**milisegundo:** la milésima parte de un segundo.

**nanosegundo:** una milmillonésima de segundo. trillion: en Estados Unidos, billón, o sea un millón de millones.

**trillón:** un millón de billones, que se expresa por la unidad seguida de 18 ceros.

< < **N** > >

**nano:** prefijo que significa una milmillonésima parte.

**nanosegundo:** una milmillonésima de segundo. Es una medida común del tiempo de acceso a la memoria RAM.

**Navegador:** programa para recorrer la World Wide Web. Algunos de los más conocidos son [Netscape Navigator](#), [Microsoft Explorer](#), [Opera](#) y [Neoplanet](#).

**Net:** [WorldWideWeb](#).

**Netiquette:** conjunto de reglas de etiqueta tácitas dentro de [Internet](#).

**Netscape:** [navegador](#) desarrollado en 1995 por un equipo liderado por Marc Andreessen, el creador de [Mosaic](#).

**Network:** [red](#).

**Newsgroup:** grupo de discusión sobre determinado tema, en [Internet](#) u otras [redes](#).

< < **O** > >

**Office:** [suite](#) de Microsoft para trabajo de oficina; incluye procesador de texto, base de datos y planilla de cálculo.

**Online:** en línea, conectado. Estado en que se encuentra una computadora cuando se conecta directamente con la [red](#) a través de un dispositivo, por ejemplo, un [módem](#).

**Outbox:** [buzón de salida](#).

**Página web:** una de las páginas que componen un sitio de la [WorldWideWeb](#). Un [sitio web](#) agrupa un conjunto de páginas afines. A la página de inicio se la llama "home page".

**Paquete (packet):** la parte de un mensaje que se transmite por una [red](#). Antes de ser enviada a través de [Internet](#), la información se divide en paquetes.

**Password:** contraseña.

**Payperview:** pagar para ver. En Direct TV, o [televisión satelite](#), es un sistema por el cual se paga para ver ciertos programas. Es preciso tener un decodificador o un receptor de televisión por satélite. En [Internet](#) también se accede a determinadas informaciones por el sistema "pay per view".

**PCMCIA:** Personal Computer Memory Card International Association. Tarjetas de expansión de memoria que aumentan la capacidad de almacenamiento.

**PDA:** Personal Digital Assistant. [Handheld](#).

**PDF:** Portable Document Format. Formato de archivo que captura un documento impreso y lo reproduce en su apariencia original. Los archivos PDF se crean con el programa Acrobat.

**Periférico:** todo dispositivo que se conecta a la computadora. Por ejemplo: teclado, [monitor](#), [mouse](#), [impresora](#), [escáner](#), etc.

**Pixel:** combinación de "picture" y "element". Elemento gráfico mínimo con el que se componen las imágenes en la pantalla de una computadora.

**Placa aceleradora de gráficos:** circuito que se agrega a una computadora para mejorar los recursos gráficos y darles más velocidad.

**Placa aceleradora:** circuito que se agrega a una computadora para aumentar su velocidad.

**Placa de sonido:** la que proporciona sonido a una computadora. Una de las más conocidas es Sound Blaster.

**Placa Ethernet:** placa que se inserta en una computadora para conectarla en [red](#) con otras a través de un cable.

**Placa madre:** [motherboard](#).

**Placa:** tarjeta que se inserta en un slot de la [motherboard](#) para expandir la capacidad de una computadora.

**Player:** programa que permite escuchar archivos de sonido.

**Plug & play:** significa "enchufar y usar". Reconocimiento inmediato de un dispositivo por parte de la computadora, sin necesidad de instrucciones del usuario.

**Plug-in:** programa que puede ser instalado y usado como parte del navegador. Un ejemplo es Macromedia's Shockwave, que permite reproducir sonidos y animaciones.

**PnP:** [plug& play](#).

**PoP:** Point of Presence. Punto de acceso a [Internet](#).

**POP3** (Post Office Protocol 3): [Protocolo 3](#) de Correo. Es un [protocolo](#) estándar para recibir [e-mail](#).

**Portal:** [sitioweb](#) que sirve de punto de partida para navegar por [Internet](#). Los portales ofrecen una gran diversidad de servicios: listado de sitios web, [buscador](#), noticias, [e-mail](#), información meteorológica, [chat](#), [newsgroups](#) (grupos de discusión) y [comercio electrónico](#). En muchos casos el usuario puede personalizar la presentación del portal. Algunos de los más conocidos son Altavista, Yahoo!, Netscape y Microsoft.

**Printer:** [impresora](#).

**Protector de pantalla:** imagen animada que se activa en la pantalla después de cierto tiempo de inactividad. Inicialmente utilizado para prevenir daños en el [monitor](#), gracias al avance tecnológico hoy cumple una función más bien decorativa.

**Problema del año 2000:** [Y2K](#).

**Procesador (processor):** conjunto de circuitos lógicos que procesa las instrucciones básicas de una computadora.

**Protocolo:** lenguaje que utilizan dos computadoras para comunicarse entre sí.

**Proveedor de servicios de Internet:** compañía que ofrece una conexión a [Internet](#), [e-mails](#) y otros servicios relacionados, tales como la construcción y el [hosting](#) de páginas web.

**Puerto infrarrojo IrDA:** [puerto](#) para comunicación inalámbrica que usa el standard [IrDA](#).

**Puerto paralelo:** conexión por medio de la cual se envían datos a través de varios conductos. Una computadora suele tener un [puerto](#) paralelo llamado LPT1.

**Puerto serial:** conexión por medio de la cual se envían datos a través de un solo conducto. Por ejemplo, el mouse se conecta a un [puerto](#) serial. Las computadoras tienen dos [puertos](#) seriales: COM1 y COM2.

**Puerto:** en una computadora, es el lugar específico de conexión con otro dispositivo, generalmente mediante un enchufe. Puede tratarse de un [puerto serial](#) o de un [puerto paralelo](#).

< < **Q** > >

**Query:** consulta. Búsqueda en una [base de datos](#).

< < **R** > >

**RAM: Random Acces Memory:** Memoria de acceso aleatorio. Memoria donde la computadora almacena datos que le permiten al [procesador](#) acceder rápidamente al [sistema operativo](#), las aplicaciones y los datos en uso. Tiene estrecha relación con la velocidad de la computadora. Se mide en [megabytes](#).

**Realidad virtual:** Simulación de un medio ambiente real o imaginario que se puede experimentar visualmente en tres dimensiones. La realidad virtual puede además proporcionar una experiencia interactiva de percepción táctil, sonora y de movimiento.

**Reconocimiento de voz:** capacidad de un programa para interpretar palabras emitidas en voz alta o ejecutar un comando verbal.

**Red:** en tecnología de la información, una red es un conjunto de dos o más computadoras interconectadas.

**Red de área local:** [LAN](#).

**Resolución:** número máximo de [píxeles](#) que se ven en una pantalla. Dos ejemplos: 800 x 600 y 640 x 480. / En una [impresora](#), la resolución es la calidad de la imagen reproducida y se mide en [dpi](#).

**Ripper:** programa que permite copiar sonido desde un CD al [disco rígido](#), como archivo con extensión [wav](#). Para convertir un [.wav](#) en un [MP3](#), es preciso usar un programa conocido como [encoder](#). Para escucharlos, es necesario un programa de tipo [player](#). Existen suites que ofrecen los tres programas.

**ROM:** Read Only Memory: Memoria de sólo lectura. Memoria incorporada que contiene datos que no pueden ser modificados. Permite a la computadora arrancar. A diferencia de la [RAM](#), los datos de la memoria ROM no se pierden al apagar el equipo.

**Router: ruteador.** Sistema constituido por [hardware](#) y [software](#) para la transmisión de datos en [Internet](#). El emisor y el receptor deben utilizar el mismo [protocolo](#).

**Salvapantalla:** [protector de pantalla](#).

**Scanner:** [escáner](#).

**Screen saver:** [protector de pantalla](#).

**Screen:** pantalla.

**SDRAM:** memoria muy rápida, de gran capacidad, para servidores y estaciones de trabajo.

**Serial:** método para transmitir datos secuencialmente, es decir, [bit por bit](#).

**ScanDisk:** programa de Windows que revisa un disco, detecta errores y los corrige.

**Server:** [servidor](#).

**Servidor:** computadora central de un sistema de [red](#) que provee servicios y programas a otras computadoras conectadas.

**Shareware:** [software](#) distribuido en calidad de prueba. Al cabo de cierto tiempo de uso (generalmente 30 días) el usuario tiene la opción de comprarlo.

**Sistema operativo:** programa que administra los demás programas en una computadora.

**Sitio web:** véase [página web](#).

**Slot:** ranura de la motherboard. que permite expandir la capacidad de una computadora insertándole [placas](#).

**SMS:** Short Message Service. Servicio de mensajería para teléfonos [celulares](#). Permite enviar a un celular un mensaje de hasta 160 caracteres. Este servicio fue habilitado inicialmente en Europa. Hay varios [sitios web](#) desde los cuales se puede enviar un "sms".

**SMTP:** Simple Mail Transfer Protocol. Es un [protocolo](#) estándar para enviar e-mail.

**Software:** término general que designa los diversos tipos de programas usados en computación.

**Spam:** correo electrónico no solicitado. Se lo considera poco ético, ya que el receptor paga por estar conectado a [Internet](#).

**Socket:** (soporte) conector eléctrico, toma de corriente, enchufe. / Un socket es el punto final de una conexión. / Método de comunicación entre un programa cliente y un programa servidor en una [red](#) (véase [cliente/servidor](#)).

**SQL:** Structured Query Language. [Lenguaje de programación](#) que se utiliza para recuperar y actualizar la información contenida en una [base de datos](#). Fue desarrollado en los años 70 por [IBM](#). Se ha convertido en un estándar [ISO](#) y [ANSI](#).

**Subwoofer:** parlantes para graves.

**Suite:** serie, conjunto. Conjunto de programas que se comercializan en un solo paquete.

**Socket:** (soporte) conector eléctrico, toma de corriente, enchufe. / Un socket es el punto final de una conexión. / Método de comunicación entre un programa cliente y un programa servidor en una [red](#) (véase [cliente/servidor](#)).

**Super VGA:** [SVGA](#).

**Superdisk:** disquetera en la cual se pueden usar los disquetes de 120 [MB](#) y también los anteriores, de 1.44 MB. Hay internas y externas (estas últimas, sobre [puerto paralelo](#), [USB](#) y [PCMCIA](#)).

**Supervideo:** tecnología para transmitir señales de video dividiéndolas en dos: color y luminosidad.

**SVGA:** Super Video Graphic Array. Monitor superior en definición al [VGA](#). Según las características de la computadora, puede soportar una paleta de hasta 16.777.216 colores.

< < **T** > >

**Tarifa plana:** modalidad de servicio que ofrecen los proveedores de [Internet](#). Consiste en pagar una cifra fija por acceder a [Internet](#) sin límite de tiempo.

**Tarjeta CompactFlash:** es la tarjeta de [memoria flash](#) más pequeña, más duradera y de mayor capacidad (octubre de 1999). Tiene controlador incorporado y viene en tamaños desde 2 [MB](#) hasta 64 [MB](#).

**TCP/IP:** Transfer Control Protocol / Internet Protocol. Es el [protocolo](#) que se utiliza en [Internet](#).

**Telemática:** combinación de las palabras "telecomunicaciones" e "informática". Disciplina que asocia las telecomunicaciones con los recursos de la informática.

**Toolbar:** barra de herramientas.

**Tools:** herramientas.

**Touch pad:** pequeña superficie sensible al tacto, incorporada al teclado de una computadora. Cumple las mismas funciones que el mouse.

**Touch screen:** pantalla sensible al tacto. Se basa en la utilización de rayos infrarrojos. Cuando el usuario toca la pantalla, genera una señal electrónica; el [software](#) interpreta la señal y realiza la operación solicitada.

**Troyano** (Trojan horse; caballo de Troya): programa que contiene un código dañino dentro de datos aparentemente inofensivos. Puede arruinar parte del [disco rígido](#).

< < **U** > >

**Unix:** [sistema operativo](#) multiusuario, fue muy importante en el desarrollo de [Internet](#).

**Unplugged:** desenchufado; que funciona sin cables.

**URL:** Uniform Resource Locator. Véase [DNS](#).

**USB (Universal Serial Bus):** es una [interfase](#) de tipo [plug & play](#) entre una computadora y ciertos dispositivos, por ejemplo, teclados, teléfonos, escáneres e impresoras.

**Usenet:** [red](#) de [newsgroups](#) donde se discute sobre diferentes temas. Hay miles de estos foros de debate, y cualquier usuario puede crear uno nuevo. En algunos casos los foros tienen un moderador que filtra, edita y envía los mensajes.

< < **V** > >

**VHS:** Video Home System. La norma más usada en grabación y reproducción de video hogareño.

**Video Home System:** [VHS](#).

**Videoconferencia:** conversación entre dos o más personas que se encuentran en lugares diferentes pero pueden verse y oírse. Las videoconferencias que se realizan fuera de [Internet](#) requieren que en cada lugar donde se encuentran los participantes se disponga de una videocámara especial y de dispositivos para presentación de documentos. En la Web, productos como [CU-SeeMe](#) permiten hacer [chat](#) con video.

**Virtual PC:** programa que emula Windows 95 en una Macintosh.

**WAP (Wireless Application Protocol):** norma internacional para aplicaciones que utilizan la comunicación inalámbrica, por ejemplo el acceso a [Internet](#) desde un teléfono [celular](#).

**Wav:** extensión de un archivo de sonido llamado "wave", creado por Microsoft. Se ha convertido en un estándar de formato de audio para PC. Se puede usar también en Macintosh y otros sistemas operativos.

**Wave:** véase [wav](#).

**Web page:** [página web](#).

**Web site:** [sitio web](#).

**Web:** [World Wide Web](#).

**Webcam:** videocámara que registra imágenes a las cuales se puede acceder desde un [sitio web](#).

**Webmail:** servicio que ofrecen ciertos [sitios web](#) para crear una cuenta gratuita de [e-mail](#). Mediante el webmail el correo electrónico se revisa con el [navegador](#). Se puede acceder a él desde cualquier computadora situada en cualquier lugar.

**Webmaster:** persona responsable de la creación, administración, [programación](#) y control técnico de un [sitio web](#).

**WebTV:** tecnología en la que convergen la televisión y la [World Wide Web](#). Un televisor permite recorrer las [páginas web](#) usando un navegador y un control remoto. La señal llega a través de un [módem](#) conectado a una línea telefónica.

**Windows 2000:** Versión del [sistema operativo](#) Windows, cuyo lanzamiento ha sido anunciado por Microsoft para el año 1999.

**Windows 95:** [Sistema operativo](#) lanzado por Microsoft en agosto de 1995.

**Windows 98:** [Sistema operativo](#) lanzado por Microsoft en 1998, como sucesor de [Windows95](#). Una de las más visibles diferencias con el anterior consiste en la integración del [sistema operativo](#) con el [navegador](#) Internet Explorer. Esta característica dio pie a un juicio por monopolio.

**Windows CE:** [Sistema operativo](#) basado en Windows. Fue diseñado para dispositivos móviles o pequeños. Viene incorporado en varias marcas de [handheld](#).

**Windows NT Server:** [WindowsNT](#) diseñado para máquinas que proveen servicios a computadoras conectadas a una [LAN](#).

**Windows NT Workstation:** [Windows NT](#) diseñado especialmente para empresas, se lo considera más seguro y estable que Windows 95 y 98.

**Windows NT:** [Sistema operativo](#) Windows de Microsoft diseñado para usuarios avanzados y empresas. En realidad se trata de dos productos: [Windows NT Workstation](#) y [Windows NT Server](#).

**WinZip:** programa de Windows que permite [comprimir](#) archivos.

**Wireless:** inalámbrico.

**Workstation:** estación de trabajo. Computadora personal conectada a una [LAN](#). Puede ser usada independientemente de la [mainframe](#), dado que tiene sus propias aplicaciones y su propio [disco rígido](#).

**World Wide Web:** [red](#) mundial; telaraña mundial. Es la parte multimedia de [Internet](#). Es decir, los recursos creados en [HTML](#) y sus derivados. Sistema de información global desarrollado en 1990 por Robert Cailliau y Tim Berners-Lee en el [CERN \(Consejo Europeo para la Investigación Nuclear\)](#). Con la incorporación de recursos gráficos e [hipertextos](#), fue la base para la explosiva popularización de [Internet](#) a partir de 1993.

**WWW:** [World Wide Web](#).

< < **X** > >

**XGA:** eXtended Graphic Array. [Monitor](#) que soporta hasta 65.536 colores.

< < **Y** > >

**Y2K: Year 2 K: Año 2000:** Muchos sistemas de computación utilizan [software](#) que registra las fechas con los últimos dos dígitos del año; por ejemplo, 97 representa el año 1997. Al llegar el año 2000, los dos últimos dígitos serán 00, y muchas computadoras los leerán como 1900, lo que podría causar fallas y hasta colapsos en los sistemas. En todo el mundo se está trabajando para evitar las secuelas de este problema en las comunicaciones, la salud, la administración pública, las actividades comerciales y financieras y la vida cotidiana.

< < **Z** > >

**Zip drive:** periférico para almacenamiento de datos. Cada zip drive puede contener hasta 100 MB ([megabytes](#)) o el equivalente a 70 disquetes.

**Zip:** formato de los archivos comprimidos.